

## 外部委託業者の募集

References: IO/25/OT/70001282/FMR

### "Regulatory Controls of ITER Buildings and Site Infrastructure"

(ITER 建屋と現場インフラの定期管理)

IO 締め切り 2025 年 4 月 26 日(土)

#### 〇はじめに

本事前情報通知 (PIN) は、作業契約の入札授与および実行につながる公開入札調達プロセスの最初のステップです。

#### 〇背景

ITER は平和利用の核融合発電の科学的小および技術的な実現可能性の実証を目的とした、国際共同研究開発プロジェクトです。ITER 機構の 7 つのメンバーは、;欧州連合 (EURATOM が代表)、日本、中華人民共和国、インド、大韓民国、ロシア連邦、および米国です。

ITER の敷地はフランス南東部のブーシュデュローヌ地区にあり、ITER 本社 (HQ) もあるフランス CEA サン・ポール・レ・デュランス に近いところに位置しています。詳細については、ITER のウェブサイト <http://www.iter.org> を参照して下さい。

#### 〇作業範囲

契約の範囲には、以下の作業が含まれます。

- 設計および建設期間中の建屋および土木工事の技術管理 (フランス規格 NF P03-100 に準拠、フランス語: Contrôle Technique)。
- 様々な種類の機器および／または設備の規制に基づく供用開始検査 (フランス語: Vérifications de mise en service、Vérifications initiales) ならびに供用中の検査 (フランス語: Vérifications Générales Périodiques、VGP、Requalifications Périodiques)。
- その他の検証、検査、技術支援。

作業範囲は、ITER サイトに建設済みまたは建設予定のすべての建屋、機器および／または設備の検査を対象とし、これには電気機器および／または設備、圧力機器、吊り上げおよび荷役機器と工具などが含まれます。詳細なリストは、技術仕様書 BBLPMC v2.1 の付録 A に含まれています。

サービスの全範囲については、添付の技術仕様書 BBLPMC v2.1 を参照してください。

#### 〇調達プロセスと目的

目的は、競争入札プロセスを通じて供給契約を落札することです。

この入札のために選択された調達手続きは公開入札手続きと呼ばれます。

オープン入札手順は、次の 4 つの主要なステップで構成されています。

➤ ステップ 1-事前情報通知 (PIN)

事前情報通知は公開入札プロセスの第一段階です。IO は、関心のある候補企業に対し、以下の概略日程に示された 10 作業日までに担当調達担当官に添付の関心表明フォームで以下の情報を提出し、競争プロセスへの関心を示すよう正式に要請します。

特に注意:

関心のある候補企業は、IO Ariba の電子調達ツール「IPROC」に登録してください（まだ登録していない場合）。手順については、

<https://www.iter.org/fr/proc/overview>

を参照してください。

Ariba (IPROC) に登録する際には、お取引先様に最低 1 名の担当者の登録をお願いします。この連絡担当者は、提案依頼書の発行通知を受け取り、必要と思われる場合は入札書類を同僚に転送することができます。

➤ ステップ 2-入札への招待

PIN の発行から 10 作業日経過後、提案依頼書 (RFP) を「IPROC」に掲載します。この段階では、担当の調達担当者に関心を示し、かつ IPROC に登録している関心のある候補企業は、RFP が公表された旨の通知を受けることができます。その後、RFP に詳述されている入札説明書に従って提案書を作成し、提出します。

このツールに登録されている企業のみが入札に招待されます。

➤ ステップ 3-入札評価プロセス

入札者の提案は、IO の公平な評価委員会によって評価されます。入札者は、技術的範囲に沿って、かつ、RFP に記載された特定の基準に従って作業を実施するために、技術的遵守を証明する詳細を提供しなければなりません。

➤ ステップ 4-落札

認定は、公開されている RFP に記載されている、コストに見合った最適な価格または技術的に準拠した最低価格に基づいて行われます。

## ○概略日程

概略日程は以下の通りです：

マイルストーン	暫定日程
事前指示書 (PIN) の発行	2025 年 4 月 16 日
関心表明フォームの提出	2025 年 4 月 26 日
iPROC での提案依頼書の発行	2025 年 4 月 28 日

入札提出	2025 年 6 月 11 日
契約授与	2025 年 7 月 E
契約調印	2025 年 9 月
サービス開始	2026 年 1 月 26 日

\*新しい契約者が現地の活動や手順に慣れるため、また旧契約者がスムーズに解約作業を行うために、3ヶ月の重複期間が予定されています。

## ○契約期間と実行

ITER機構は2026年1月26日からサービスを開始するために供給契約を6月ごろ授与する予定です。予想される契約期間は、4年とし、1年延長のオプションが2つ伴います。

## ○候補

参加は、個人またはグループ/コンソーシアムに参加するすべての法人に開放されます。法人とは、法的権利及び義務を有し、ITER 加盟国内に設立された個人、企業又は機構をいいます。ITER 加盟国は欧州連合(EURATOM メンバー)、日本、中華人民共和国、インド共和国、大韓民国、ロシア連邦、アメリカ合衆国です。

法人は、単独で、またはコンソーシアムパートナーとして、同じ契約の複数の申請または入札に参加することはできません。共同事業体は、恒久的な、法的に確立されたグループ又は特定の入札手続のために非公式に構成されたグループとすることができます。

コンソーシアムのすべての構成員(すなわち、リーダーと他のすべてのメンバー)は、ITER 機構に対して連帯して責任を負います。

コンソーシアムとして許可されるために、その点で含まれる法人はコンソーシアムの各メンバーをまとめる権限をもつリーダーをもたなければなりません。このリーダーはコンソーシアムの各目メンバーのために責任を負わなければなりません。

指名されたコンソーシアムのリーダーは、入札段階で、コンソーシアムのメンバーの構成を説明する予定です。その後、候補者の構成は、いかなる変更も ITER 機構に通知することなく変更してはなりません。かかる認可の証拠は、すべてのコンソーシアムメンバーの法的に授権された署名者が署名した委任状の形式で、しかるべき時期に IO に提出しなければなりません。

どのコンソーシアムメンバーも IPROC に登録する必要があります。

【※ 詳しくは添付の英語版技術仕様書「**Regulatory Controls of ITER Buildings and Site Infrastructure**」をご参照ください。】

ITER 公式ウェブ <http://www.iter.org/org/team/adm/proc/overview> からアクセスが可能です。

「核融合エネルギー研究開発部門」の HP : <http://www.fusion.qst.go.jp/ITER/index.html>  
では ITER 機構からの各募集（IO 職員募集、IO 外部委託、IO エキスパート募集）を逐次更新しています。ぜひご確認ください。

## イーター国際核融合エネルギー機構からの外部委託 に関心ある企業及び研究機関の募集について

### ＜ITER 機構から参加極へのレター＞

以下に、外部委託の概要と要求事項が示されています。参加極には、提案された業務に要求される能力を有し、入札すべきと考える企業及び研究機関の連絡先の情報を ITER 機構へ伝えることが求められています。このため、本研究・業務に関心を持たれる企業及び研究機関におかれましては、応募書類の提出要領にしたがって連絡先情報をご提出下さい。



china eu india japan korea russia usa

Route de Vinon-sur-Verdon - CS 90 046 - 13067 St Paul Lez Durance Cedex - France

## **PRIOR INDICATIVE NOTICE (PIN)**

### **OPEN TENDER SUMMARY**

### **IO/25/OT/70001282/FMR**

For

## **Regulatory Controls of ITER Buildings and Site Infrastructure**

### **Abstract**

The purpose of this summary is to provide prior notification of the ITER Organization's intention to launch a competitive Open Tender process in the coming weeks. This summary provides some basic information about the ITER Organization, the technical scope for this tender, and details of the Tender process for Regulatory Controls of ITER Buildings and Site Infrastructure Services Framework Contract.

## 1 Introduction

This Prior Indicative Notice (PIN) is the first step of an Open Tender Procurement Process leading to the award and execution of a Framework Contract.

## 2 Background

The ITER project is an international research and development project jointly funded by its seven Members being, the European Union (represented by EURATOM), Japan, the People's Republic of China, India, the Republic of Korea, the Russian Federation and the USA. ITER is being constructed in Europe at St. Paul–Lez-Durance in southern France, which is also the location of the headquarters (HQ) of the ITER Organization (IO).

For a complete description of the ITER Project, covering both organizational and technical aspects of the Project, visit [www.iter.org](http://www.iter.org).

## 3 Scope of Supply and Services

The scope of the contract will include the following activities:

- Technical Control of Buildings and Civil Engineering Works during Design and Construction (FR: Contrôle Technique), as per the French standard NF P03-100;
- Regulatory Putting-into-Service Inspections (FR: Vérifications de mise en service, Vérifications initiales) and In-Service Inspections (FR: Vérifications Générales Périodiques, VGP, Requalifications Périodiques) of various types of Equipment and/or Installations;
- Miscellaneous Verifications, Inspections, Technical Assistance.

The Scope of Works shall cover Inspections of all Buildings, Equipment and/or Installations built or to be built on the ITER Site, including electrical Equipment and/or Installations, Pressure Equipment, Lifting and Handling Equipment and Tools, etc. A detailed List is included in Appendix A) of the Technical Specifications, ref. BBLPMC v2.1.

For the full scope of services, please see the attached Technical Specifications, ref. BBLPMC v2.1.

## 4 Procurement Process & Objective

The objective is to award a Framework Contract through a competitive bidding process.

The Procurement Procedure selected for this Tender is a so-called **Open Tender** procedure.

The Open Tender procedure is comprised of the following four main steps:

- Step 1- Prior Information Notice (PIN)

The PIN is the first stage of the Open Tender process. The IO formally invites interested Suppliers to indicate their interest in the competitive process by returning to the Procurement Officer in charge the attached “Expression of Interest and PIN Acknowledgement” by the date indicated in the procurement timetable below.

### **Special attention:**

**Interested tenderers are kindly requested to register in the IO Ariba e-procurement tool called “I-PROC”. You can find all links to proceed along with instruction going to: <https://www.iter.org/fr/proc/overview>.**

**When registering in Ariba (I-PROC), suppliers are kindly requested to nominate at least one contact person. This contact person will be receiving the notification of publication of the Request for Proposal and will then be able to forward the Tender documents to colleagues if deemed necessary.**

➤ Step 2 - Invitation to Tender – Request for Proposal (RFP)

After 10 calendar days of the publication of the PIN, the Request for Proposals (RFP) will be published on our digital tool “I-PROC”. This stage allows interested bidders who have indicated their interest to the Procurement Officer in charge AND who have registered in I-PROC to receive the notification that the RFP is published. They will then prepare and submit their proposals in accordance with the Tender instructions detailed in the RFP.

**Only companies registered in the I-PROC tool will be invited to the Tender.**

➤ Step 3 – Tender Evaluation Process

Tenderers’ proposals will be evaluated by an impartial evaluation committee of the IO. Tenderers must provide details demonstrating their technical compliance to perform the works in line with the technical scope and in accordance with the particular criteria listed in the RFP.

➤ Step 4 – Contract Award

A Framework Service Contract will be awarded on the basis of Lowest Priced Technically Compliant according to the evaluation criteria and methodology described in the RFP.

## Procurement Timetable

The tentative timetable is as follows:

Milestone	Date
Publication of the Prior Indicative Notice (PIN)	16 April 2025
Submission of expression of interest form	26 April 2025
Request for Proposal launched on I-PROC	28 April 2025
Tender Submission	11 June 2025
Contract Award	End July 2025
Contract Signature	September 2025
Start of Services	26 January 2026

## 5 Quality Assurance Requirements

The Candidate shall have ISO 9001 or shall submit to the IO for approval its “Quality Assurance Program” in the Tender Submission for the IO’s review and acceptance. Prior to commencement of any work under this Contract(s), a Quality Plan shall be submitted and approved by the IO.

## **6 Contract Duration and Execution**

The IO shall award the Framework Contract around end of June 2025 for a start of services on 26<sup>th</sup> of January 2026 . The contract duration shall be 4-years with two (2) optional extensions of 1-year each.

## **7 Candidature**

Participation is open to all legal entities participating either individually or in a grouping/consortium. A legal entity is an individual, company, or organization that has legal rights and obligations and is established within an ITER Member State, being: the European Union (represented by EURATOM), Japan, the People's Republic of China, India, the Republic of Korea, the Russian Federation and the USA.

Legal entities cannot participate individually or as a consortium partner in more than one application or Tender of the same contract. A consortium may be a permanent, legally established grouping, or a grouping which has been constituted informally for a specific Tender procedure. All members of a consortium (i.e. the leader and all other members) are jointly and severally liable to the IO.

In order for a consortium to be acceptable, the individual legal entities included therein shall have nominated a leader with authority to bind each member of the consortium, and this leader shall be authorised to incur liabilities and receive instructions for and on behalf of each member of the consortium.

It is expected that the designated consortium leader will explain the composition of the consortium members in its offer. Following this, the Candidate's composition must not be modified without notifying the IO of any changes. Evidence of any such authorisation shall be submitted to the IO in due course in the form of a power of attorney signed by legally authorised signatories of all the consortium members.

All consortium members shall be registered in I-PROC.

## **8 Sub-contracting Rules**

Subcontracting is limited to 40 % of the contract value and up to level 2.

All sub-contractors who will be taken on by the Contractor shall be declared with the Tender submission in I-PROC. Each sub-contractor will be required to complete and sign forms including technical and administrative information which shall be submitted to the IO by the Tenderer as part of its Tender.

All declared sub-contractors must be established within an ITER Member State in order to participate.

The IO reserves the right to approve (or disapprove) any sub-contractor which was not notified in the Tender and request a copy of the sub-contracting agreement between the Tenderer and its subcontractor(s). Rules on sub-contracting are indicated in the RFP itself.

# ANNEX I

## EXPRESSION OF INTEREST & PIN ACKNOWLEDGEMENT

To be returned by e-mail to: [floriane.moynier@iter.org](mailto:floriane.moynier@iter.org),

copy: [mukamanaaline.nsengiyumva@iter.org](mailto:mukamanaaline.nsengiyumva@iter.org)

TENDER No.

**IO/25/OT/70001282/FMR**

DESIGNATION of SERVICES:

**Regulatory Controls of ITER Buildings and Site Infrastructure**

OFFICER IN CHARGE:

**Floriane Moynier - Procurement Division ITER Organization**

- ☐ WE ACKNOWLEDGE HAVING READ THE PIN NOTICE FOR THE ABOVE-MENTIONED TENDER
- ☐ WE INTEND TO SUBMIT A TENDER

Are you registered in Iproc (only entities registered in iPROC will be invited to tender):

☐ YES

Please indicate your registration number: .....

☐ NO, but we shall register before the indicated tender launch date

**Please list the users of ARIBA/IPROC that you wish to add as response team for this tender:**

Name	E-mail
...	...

.....

## ANNEX I

Signature:

COMPANY STAMP

Name: .....

Position: .....

Tel: .....

E-mail .....

Date: .....